

金鴨標
戒烟丸
現銀平
沽要用
者請來
購之

號六十五街宮天代五叻石

啓行發總堂山萬

日三廿月七年八十國民

叻報新匯總

THE UNION TIMES.

號九廿號七廿牌門力的士笠加坡架星 冊註坡架星在 行發司公限有報新匯總
Printed and Published by The Union Times Press Ltd.
(Incorporated in Singapore)
at No 27 & 29 Chul Street, Singapore. 德律風六二六九號 Telephone No. 6269
(號六十五百九千六第紙聞新)
日二初月八年巳己
三拜禮日四月九年八十國民華中

有藥自然香

何在當風賜

鄙人偶以狎邪傳染毒症刺痛難言百醫罔效因閱報報許揚君
恭頌張大鵬先生之告白誠非虛語生空言標榜者比乃自往
請先生醫治先生對症發藥立刻止痛消腫果不數日鄙人病即
告痊癒又恐內人或有不信者特將先生之安無恙亦足見先生之妙
手先生在香港歷世數十年老醫資格中外知名本無待鄙人之
褒貶但事關活命不忘大德願誌數言亦使世有病者留心微意
醫門在望壽域同歸行見繼鄙人而起者仰望 先生不置也
四信號劉雲雲披露

行銀蓄儲業商民國
(坡嘉星)
司公限有
(Incorporated in Singapore)

行址
第租厘亞街
第十四號

本行業務廣告

匯兌

凡匯上海天津及漢口收匯與滙香港
廣州暨四鄰等處收匯或電匯無論大
額或零星一律歡迎所有電匯票據或信
滙均能格外克己交收敏捷

存款

凡來本行存款無論定期活期及來往皆
可通融辦理交收妥速

儲蓄

普通儲蓄由二元起便可開儲蓄戶口嗣
後無論多少均可任便存支週息四釐按
日計算

特別儲蓄有按月存款利上生利有存本
支息有零存整提種種辦法均有規定列
表一閱便悉詳細章程經已印就特送
僑胞惠顧無任歡迎

本行董事
陸寅傑 鄭修文
馬軒昂 曾紀宸
陳贊朋 黃肇基

監理
正司理 黃肇基 謹啓
副司理 陳肇祥 謹啓

司公理代藥商理代總洋南



屈臣氏金山牌橙汁。能消除悶熱。
止渴生津。其香味芬芳。令人可
愛。故良朋嘉會。有之則賓主藉
以聯歡。增慶。
不淺。誠
聚會不
可少之
佳品也。

飲之。指掌。輕。金。波。汁。
一。飲。環。水。酒。醋。吳。庄。居。汽。水。萬。家。魁。

利華銀行有限公司

(INCORPORATED IN S. S.)

逕啟者本行實備雄厚資本開
辦以來向蒙各界信任近更推
廣營業於來往賬目貯蓄銀項
定期或活期存款以及物業抵
押等無不通融辦理如荷
惠顧請到本行經理處商酌極
表歡迎

△茲將本行及董事部列左

資本原定 一千萬元

股份發出 三百二十萬零
九千九百九十九元

股份先收 一百六十萬零四
千九百五十元

股東負擔 一百六十萬零四
千九百五十元

董事部

余東旋君 (席主)
何樂如君
陳文彬君
何兆芹君
邱海棠君 (理總)

本行司理李浩明謹啓

司公限有申敏羅

沽平的年每

會機之年是失勿

止號八十月至起號二九月由

告廣司公限有申敏羅
Robinson & Co., Ltd.
Singapore and K. Lumpur.

號百四及號八十九百三牌門路馬大坡小

新嘉坡中興大藥房

中興靈驗戒烟藥水
中興萬應風濕藥酒
中興補血衛生藥酒
中興強種補腦汁
中興自來血汁
中興立止哮喘氣藥水
中興花柳白濁藥水
中興靈驗花柳搜毒藥水
中興花柳週身骨痛藥水
中興療目珍珠藥水
中興解血毒藥水
此藥水專治人身每多濕毒血燥皮膚
生癢血粒米瘡疔瘡疥癩疥癬日深骨
痛及一切便毒癰疽瘰癧火疔瘡疥癩
頑癬風腫癰毒痔瘡耳鳴耳痛服此藥
水能搜白疾惡毒去瘀生新活血扶脾
生津榮衛追風去濕無事服之亦能開
胃驅除一切血毒誠世之靈丹也

中興療肺止咳除痰藥水
此藥水統療內傷火痰破金咯血心燥
肺寒肝熱咳嗽傷風痰湧氣厥陰虛潮
熱甚而傷風久咳喉痛哮喘肺癆胸膈
咳嗽胃腕一切男女新頑咳嗽哮喘等
症服此藥水莫不靈效如神也

中興驅風除濕藥水
此藥水統治風寒濕瀉凡左癱右瘓步
履艱難頭風腰痛脚氣浮腫四肢痠軟
以及花柳疔瘡癰疾日深漸致筋骨如
刀刺痛等症服此藥水立刻見效誠追
風去濕之良藥也

逕啟者本藥房靈效藥水藥丸藥粉藥
餅藥膠藥油以及魚肝油髮油香油香
水藥梘殺蟲蚊藥水藥老幼眼鏡藥杯
藥白試藥表大小便器并各種藥料藥
器等莫不俱有 諸君光顧請駕臨
本藥房揀辦敝館謹以迎也此佈

This illustration shows a side profile of a shoe on the left and a separate, rectangular shoe insert on the right. The shoe is a simple, low-cut style with a visible sole. The insert is a flat, rectangular piece, likely made of a soft material like foam or felt, designed to be placed inside the shoe for additional support or cushioning.

紅十字佛蘭池酒之功效

紅十字佛蘭池酒。爲法國名廠出品。氣味香純。擅能滋陰養血。壯元陽。固腎腰。提神益氣。有滋補之功。無偏燥之弊。舉凡男婦一切虛損。均能奏效如神。若常飲可以益壽延年。驅除百病。歐美人士。推爲無上補品。且價廉效廣。遠勝參茸。歷經親友嘗試。無不交口稱譽。僑胞欲體魄強健者。幸留意焉。

紅十字
佛蘭池酒



各埠大酒庄均有代售

星架坡分銷處

福安號 明興號 民生號 安興號
新榮成號 馬百良號 會豐商店 南昌公司

七州府推銷主任
坡隆李旺記

英法荷暹全權總經理招材洋行

新嘉坡武極巴梳街門牌三十四號
電話四八三四

電話四八三四

説
笑
話

余說一笑話 座客均笑不可仰 一矮而胖者 且笑至肚痛 噀聲不絕 余急以陳謙德堂 立止肚痛氣痛散一瓶與之 胖者曰 聽君笑話 而至肚痛 是笑肚痛耳 非病肚痛也 藥何能療 余曰 此散萬靈萬驗 雖病肚痛 一服便愈 今子笑至肚痛 請視此立止二字 便即止矣

持壽握算案牘勞形請吸

廣恒紅烟可以振精神增腦力

南洋總發行
星洲左單邊街三十四號
電話



SHUN HANG TOBACCO CO.
71 NORTH CANAL ROAD, SINGAPORE.

人造紅血球
包能趕走一切

腰膝病
脚軟病
面黃病
血虛病
骨痛病
腎弱病
老人衰弱病
月經不調病
久不受孕病
胃弱便秘病

大坡大馬路八十三號廣利生經理

言宣切凱號安廣

竊以貨美暢門銷，價廉邀客至。此物質所感，亦人心之所同也。我號大減價，開幕距今經已兩月，迴想兩月成績，凡百貨物，均能博得買客歡心。要以趨時竹紗，成績至佔優勝。何者，此次辦來竹紗，花樣新，價格廉，布身結，故賣出居其多數。買者莫不爭先也。今者減期雖已完幕，無論竹紗花布，再來新款，價格不增絲毫，即綢綾布疋，中西雜貨，陳列種種，其標價從廉，與大減價時，依然一樣，藉伸酬謝僑胞士女盡興乎來。

南天酒樓中秋月餅

 七星伴月 元壹個每	 嫦娥奔月 元十枚甲	 嫦娥奔月 元十枚甲	 貂蟬拜月 元十五座每	 廿四橋明月 元十五座每	 南天風月 元佰壹座每
 弄璋獨月 元壹色每	 新婚蜜月 元壹色每	 新婚蜜月 元壹色每	 中江風月 角二元壹色每	 杏仁落月 角一元壹色每	 昇平歲月 角一元壹色每
 椰落獨月 占二角七色每	 湘蓮落月 占二角七色每	 湘蓮落月 占二角七色每	 南江風月 角八色每	 慎食素月 元壹色每	 珠江夜月 元壹色每
 肉荳月蓉 角六色每	 肉荳月沙 角六色每	 肉荳月沙 角六色每	 林道月 占二角六色每	 甜五月仁 占四角六色每	 鹹什錦 占四角六色每

街旋東余叻石在舖廉從議面發批幫大

新式大舞臺

即日佈置

準備開演

新式大舞臺。一切佈置。俱用中國
美術品。廣州新式酸枝傢
私。其中檯椅。古畫。名
磁。漆器。地毯。件件均
精緻絕倫。堪爲美育之助。其
主人云。此俱在星洲水仙
門武昌公司購辦者。觀其佈
局。得如此美品。將來開幕。其景
色之美。當能開人新眼簾矣。
登廣告者啓。

○怡和軒俱樂部代
南京公時學校鳴謝捐款

通啓者：本俱樂部昨接柔佛埠華民政務司公函，附來支票一紙，載英銀三千九百三十三元二角六占。云係柔佛屬昔加撓埠華僑商會捐助。南京公時學校者，委托本俱樂部代爲收轉。祇領之下，深感該埠華僑商會諸君愛國興學，獨見其大。對於南京公時學校之贊助，一秉良心，不待勸募。厥功厥德，可佩可興。又承柔佛華民政務司殷勤遞轉，同情之厚，要未可忘。除專函道謝，并將該款暫存銀行以待將來移交公時學校保管基金委員會外，合據情登報，以揚大德。

民國十八年九月四日

怡和軒啓

赤俄眞面目之認識

沉

近日電報傳來。赤俄之于我國。忽而談判。忽而武力。忽而談判與武力。雙方並進。可謂盡波譎詭詭之能事。幸我國當局。強硬到底。不稍遷就。卒使赤俄計不得逞。漸有技止此矣之勢。此固我國當局之善于應付。始終鎮定。而赤俄實亦太不自量。欲以虛聲恫嚇。而定勝敗之局。將見其爲口不遠。當自敗耳。

然赤俄之真面目。自列寧以來。至于今日。始而西進。終而東向。已莫不如此。過半變未來。兼之國人耽于內戰。認識之者初無幾人。故在數年以前。謳歌之者幾遍全國。

。清黨以後。雖情形已非昔比。而赤黨沉溺。黨赤毒者。仍不能謂無其人。若無此次中東事件發生。亦俄軍兵壓境。使我華僑。侵略我國土。砲擊我人民。扣留我商船。使其得獲狹狹之面目。暴露于世。則各持一說。莫衷一是。赤俄之面目如何。究無左證。又何從而認識之乎。今而後。不待顯微鏡之功用。而赤俄已自原形畢露。與我國人士相見矣。不知赤黨沉溺黨赤毒者。其亦知此。不可再此毒宜清除。否也。

余以為此次中東路事件之勝利。所得猶小。使國人此後得認識赤俄之面目。真我國之大幸。在赤俄認中東路為東向侵略之唯一工具。不能不死力相爭。亦不料結果中東路不復能保持。而其所失尤有甚於中東路者。是亦足為正義人道祝。而為強橫侵略者戒也。

本館專電

日本在南滿一帶遍設郵局我總郵局請外部抗議
廣州飛機隊今晨到上海
赤俄藉口中國不肯更換中東督辦而停止談判

▲九月四日上午十一時二十分 (香港電)

日本設立南滿郵局

我國應嚴重抗議
郵政總局請外交部提出抗議 反對日本沿南滿鐵路一帶設立郵局

粵飛機經過廈門

備受海軍歡迎

廣州飛機隊于二日正午 抵廈門備受海軍歡迎開宴會於鼓浪嶼

陳銘樞等昨午抵杭州

陳銘樞張惠長本擬乘艦赴滬 嗣因趕程遂臨時改乘飛機 昨晨乘番馬號飛機離廈門正午抵杭州

台山飛機損壞

楊官宇受傷

楊官宇所率領之台山號飛機 因機器損壞降落杭州飛機場楊官宇受傷

今日飛機隊可抵滬

廣州飛機隊將于今晨飛赴上海

准鐵次長辭職

國務院准王徵辭職 任命賴超雲 (譯音) 為鐵路部次長

伍朝樞為國聯副長

伍朝樞被舉為國際聯盟 第十屆會議副主席

以東甯縣為緩衝地

各撤退五十里

東甯縣農商社團請中俄當局 劃東甯縣為緩衝地帶 雙方軍隊各撤退五十里

▲同日下午一時半到 (香港電)

赤兵積極備戰

國府據東三省當局探報 赤兵積極備戰因其實力未充故提出開談判以延時日而老我師

我方當時以敵視

國府旋即電復張學良何成濬 對赤兵行動務須時加注意偵察 并當以敵視戒備不可或忽

赤俄藉端宣傳

加罪中國

赤俄宣傳謂經提議即再開談判 判惟因更換中東鐵路督辦問題為中國最力反對而停頓延長糾紛中國應負其責

汪清縣慘被俄兵搜索

赤兵入據汪清縣後 按戶搜索糧食財帛焚殺奸淫極其慘酷

滬上歡迎

廣州飛機要人

滬上團體準備歡迎廣東飛機隊陳銘樞張惠長李敬揚余漢謀等要人

鴉片調查委員會

今日起程來遠東

日內瓦電 國際聯盟之鴉片調查委員會定于本月四號離日內瓦云

國聯大會之副主席

日內瓦電 國際聯盟本屆大會被舉為副主席者如下 伍朝樞斯達曼白里安

維德智列狄克麥唐納

英相擬于秋間赴美國

英美海軍談話進行

日內瓦電、英相麥唐納今日路透社訪員云、彼希望于秋季赴美國一行、但鑒于政府內閣之困難情形、暫尚未斷定其是否可實現、彼與美國杜威將軍間之談話、現仍在繼續中、彼等考慮一切能使此談話克臻功之提案、目前考慮之結果、信可以解決各問題及成立協定、然所考慮之事、非祇關於英美間者、倘使英美二國對海陸空軍隊、成立最完善之協定、亦不過略及于裁軍問題而已、彼本人與胡佛皆非欲訂立一協定、與世界他國無涉者、故彼以為無論任何海軍協定、必須與其他各國一致磋商成立、如英美間另有協定、亦絕然為臨時者、俟他國釐正以符其需要、并共同會議以求成立一更包涵廣大之協定云、

陰謀破壞江橋船廠

▲在江北設秘密窩穴
▲幸經房東俄人告密
▲全案始被軍警破獲
▲當場起獲槍械甚多
▲惟赤俄黨徒已遠颺

十四日哈爾濱訊、中俄問題發生、東鐵赤俄職工、對於破壞鐵路、擾亂秩序、如意工辭職、以及拔道釘、拆毀路軌、竊割電線等事、在數日前、幾日及所聞、惟因我方軍警、防範得力、故俄人無論如何思逞、終未能達其破壞交通、妨害秩序之目的、乃蘇俄暴徒、不知反悔、更擬為再進一步之動作、欲將本埠大江鐵路炸毀、以阻絕哈滿路線之交通、並擬將東北道船所焚燒、不能修造船隻、使我江上交通、感受打擊、此種陰謀、洵屬毒恨已極、若非當局先事偵悉、取迅雷不及掩耳之手段、將該暴徒之禍窟破獲、將槍彈悉行起出、則哈埠之恐怖、將不知達於若何程度、此事發生於上星期日、(十一日)惟因軍警當局、正在偵緝潛伏暴徒之際、事關秘密、未便披露、茲以全案破獲、市內業已風平浪息、特將詳情、分錄於下、

▲秘密所在 僑居本埠之白俄人索洛夫、有產房一處、坐落江北道江鐵路下船場附近、該俄人自己不能悉行佔用、乃擬將其數間、招戶出租、在上月中旬、即有赤俄黨人前來接洽租房、當經聲明、伊係鐵路職員、為夏令公餘避暑、擬在江北租房數間、作為別墅、但求寬廣清潔、無雜人往來便可、租金若干、概不吝惜、該房主雖以黨派關係、不願將房租給、但其能不合租、遂不得不勉允其請、該俄人自租妥房屋之後、旋即移去、搬運櫃箱等物甚多、且時有數名青年俄人、於傍晚前往、聚集或深夜而散、或翌晨始去、初房主雖覺其形跡詭密、頗涉疑慮、但以其係鐵路職員、或其同事等、晚間前來避暑、夜深不歸、亦屬人情、故亦未甚介意、該赤俄黨徒、因已掩過他人耳目、遂將該處為秘密、聚朋引類、圖謀不軌、特區警察、近來、於俄黨機關、雖嚴加偵查、不時取締、然大半祇在本

埠、若江北地方、尚未充分注意、故該俄人等、竟暗藏武器、輸入甚多、企圖大舉、於上星期日、正欲乘機暴動、竟被我方軍警查悉、遂將該秘密破獲、

▲房東告密 該赤俄黨徒、見計劃已成、乃乘星期休業之暇、聚集多數不逞之徒、在其秘密、嚴密計畫、嗣決於是晚暴動、將黨徒分作數起、分頭工作、一起三十餘人、各持手榴彈、將本埠大江鐵路炸毀、如護橋官兵追擊時、彼等即連珠槍、自來得手槍、乘船在江面接濟、以便與永隆船場內一切造船材料、及修造船隻、悉行焚燒、以資破壞、江上交通、此項秘密計劃、不知如何、被該房東白俄、聞悉大駭、以為如果發動、則被黨徒之罪、決難逃免、即或事後逃入俄境、然以派別關係、亦不能為赤俄所容、思維至再、惟有出首告密、或可避免於萬一、因遂決意過江、赴特務報告、但赤俄黨徒、事先恐被房東洩漏、已暗中將其監視、故白俄人每一出門、即有赤俄青年尾隨其後、惟白俄亦頗機警、故意作不遠去狀、未幾略得機暇、即奔赴江岸、急登汽船、逃往江南、赴其友人家中、以期報告、因其友人亦係白俄人、現在特區警察充當巡官、迫至其友人家中、即覺有俄青年追跡而至、彼該俄不敢回視、詎當時其友某巡官、未在家中、其友之妻、見其神色慘變、大異往昔、急詢何事、彼其以告、其友之妻、以其夫不在家中、無法辦理、乃勸其赴警察管理處報告、彼言青年赤俄黨徒、已尾隨而至、伊若出門、必遭毒手、故不敢出、後經一再計畫、謂其西鄰、為東北水道局、乃越垣跳入水道局院內、斯時局中僅有一事務員、突見俄人越垣而入、其為駭異、追經該俄人說明來意、遂借給電話、向警察管理處詳細報告、

孔雀標煙

著名已久 款客送禮 極合應酬 質美價廉

諸君請購 各處烟店 均有發售

華新烟公司發行

馬路升旗山脚六十六號

濟眾水

近日製成 治之有方 水之清涼 面之清爽 江之鮮明 知此神藥 生之利便 宜之萬分 宜之萬分 宜之萬分 宜之萬分

石叻總經理 萬隆

予初来ハ工中野詩言

應轉傳得選週知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧商標圖式登明棧廣告知有以上各等情弊本棧定當控究倘諸君得知其作偽所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各且自諒特此佈告

暹京網略隆興棧火鷄莊叻代表王書蘭謹啟

民國十六年元月四日

售出有均處各
占五枝拾色每

眞靈藥也」

如意膏清涼滋潤統治皮膚百病凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街章廉十醫生藥局函購每匣六角六匣三元郵力在內

政府招人投票廣告

啓者政府現欲招人投票承造下列工程凡投標之票須於本年九月六號正午以前送交輔政司署便安

- 一 在排排連一間第一等之住所及外屋
- 二 在排排連一間第二等之住所及外屋
- 三 在士德律建造職業學校及廁所
- 四 在牙冷律第廿七A巷建造郵差之住所
- 五 在連連律建造捕房後建造新警兵房
- 六 在連連律捕房附近建造巡邏長住所
- 七 在淡申律警兵房建造一回教廟

凡求取投票之格式紙者須先寄銀一百元於本坡政府工部局署領之工程師處而將此銀之收條呈驗能取領格式紙者若所投之票已蒙允准則自允准之日起在十日之內如不訂立必要之合約或不交納照約應該寄貯以保踐約之品則將所寄之款罰充公

詳細條目以及欲投之票紙與其中詳細情形除禮拜六禮拜兩日之外可於辦公之日每日自十二點鐘起至四點鐘止在政府工部局詢問便得

所投之票須寫明輔政司大人收每票且當標明投標前每宗工程所投之票須用印定之格式紙此紙可向工部局衙門總書記員取領政府取票不以價低便選全棄不取均無不可

英一九二九年八月廿九號 署殖民地工程師啟

嘉屬方便留醫院特派收款專員
傳許二君往英荷各屬啟事

本院建築醫院業經揀定是月與工部局派專員到貴埠募建經費蒙各界仁翁善女深明大義對募善舉踴躍捐題至為欽佩今值建築進行當需款孔急特派傳許二君分往英荷各屬向收捐款順便道謝如蒙專員抵步之日懇各仁翁善女解囊義捐或捐水銀或捐清者請為繳清未捐者請為簽題加捐者尤為感謝俾得早日落成雖貧病之幸抑亦衆善之廣遺囑也

(附錄 衆善如有自行滙寄者更表歡迎請逕寄至本院財政部星架坡廈門街振大興門牌八十九號鍾榮興君收便安)

民國十八年八月十五日 嘉屬方便留醫院 正院長夏聘尹 全體董事 坡便留醫院 副院長古晉根 謹啟

屋宇出租廣告

啓者安順律附近之後源街 Choon Guan Street 有新屋貨倉或店舖出租電燈水喉及衛生設置一切俱備租價相宜如合意者請至禮佛士基 14 Raffles Quay 十四號門牌詢問便安

民國十八年五月十八日

吉屋出稅

啓者大坡玻璃後門牌七號樓下全座招人承租極適於棧房或九八生意之用合意者請至該舖二樓接洽

民國十八年九月二日

開同人大會通告

公啓者本館準於舊曆八月初六日即陽曆九月八號上午十一點鐘開同人大會清算數目兼選舉總理各職員等事凡我本館同人依期移玉到會開會如不到者作爲默認謹此佈告

民國十八年八月廿日 同館館披露

新嘉坡豫陝甘三省旱災籌賑會
第七批匯款廣告

本月一日第七批由和豐銀行滙上海華洋義賑會滙銀二萬元折叻銀一萬四千九百五十元正合函佈告并將電文如下

「上海華洋義賑會領和豐一萬星幣賑會東」

民國十八年九月三日

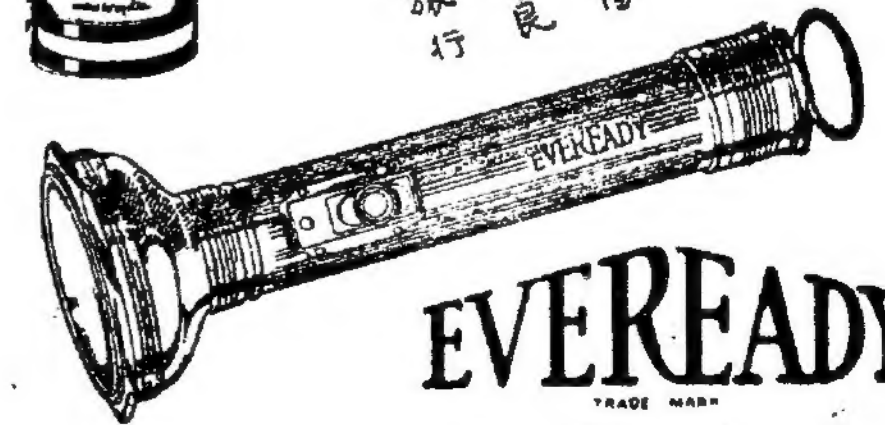
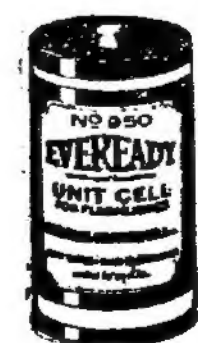
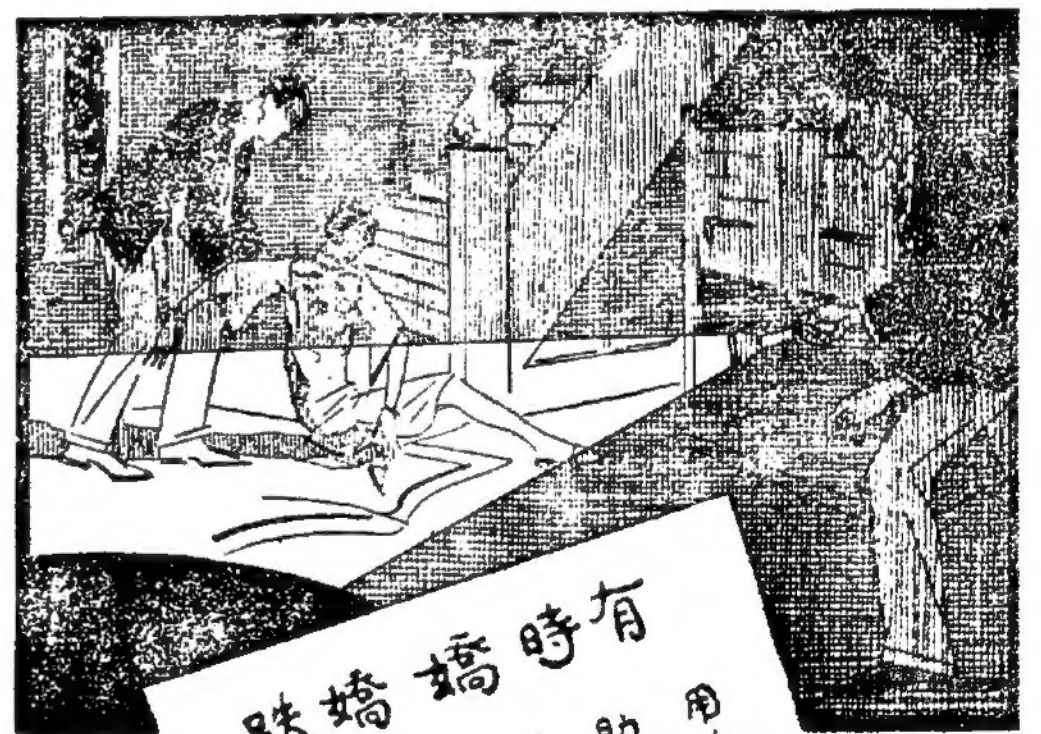
緊要聲明

啓者石叻昇我白吉律門牌二十八及二十九號星洲旅店今各股東志願將該店全盤出頂由李規慶次次兩君組一新公司承受仍用星洲旅店招牌營業準於本年陽曆九月一號交易清楚倘八月廿一號以前星洲旅店有與各號往來數目請於八月廿一號以前報明逾期概不負責自八月廿一號起凡與星洲旅店往來數目概與八月廿一號以前星洲旅店無涉嗣後盈虧乃李規慶次次兩君組織新星洲旅店之事特此聲明免後論

民國十八年九月二號 出頂人舊星洲旅店全權代表梁國義 承受人星洲旅店全權代表李規全 廖次次 謹全

蔡清泉 提防性命
醫咳大王

館設 石叻 廣合 卅四



EVEREADY

筒電備永

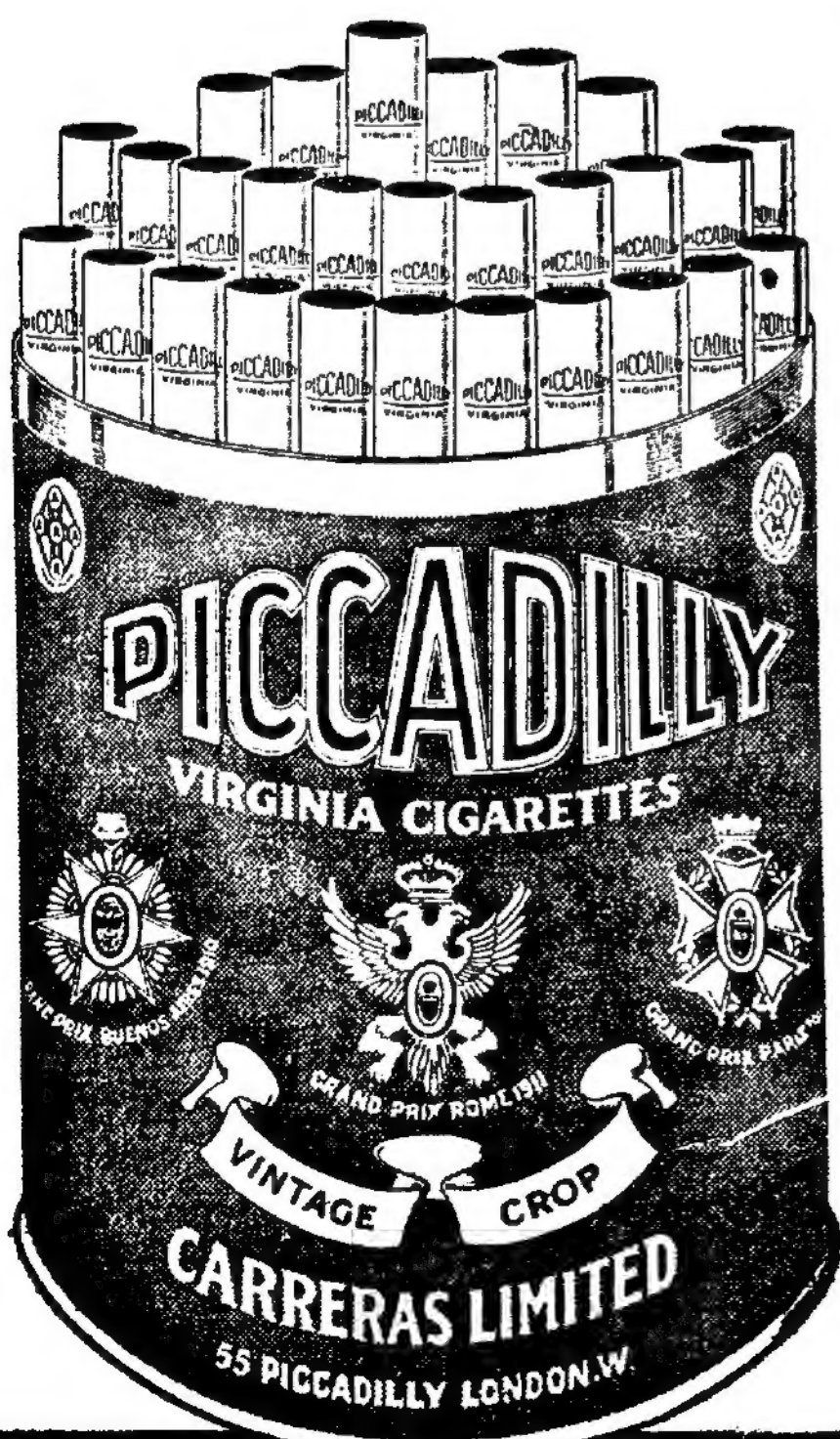
用時固堅

造非全摩內標大合聯

號九月四年九十二百九千一英



品質真 烟葉優 氣味香



藍罐香烟——永遠一樣——不會變質氣味芳香
係揀選上等黃金色一浮基尼亞一烟葉製造製造家係倫敦「喀爾那斯」有一百四十多年經驗故所有的出品稱為全球最馳名

總代理 轄典目拉沙露 父子有限公司
新加坡 檳城 怡保 吉隆坡

MADE IN LONDON BY
CARRERAS, LTD.

SOLE AGENTS:—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD: SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR

▲火車行期

萬貳	巨港	碩下	總我粉	幼粒	中粒	幼丕	號椰干	壹榔干	本地椒	白椒	文白椒	島白椒	貳食蜜	壹食甘	廿蜜
號冬	號冬	號粉	號粉	號粉	號粉	號粉	號粉	號粉	號粉	號粉	號粉	號粉	號粉	號粉	號粉
一十五圓	一十五圓	三圓七角七	三圓九角	七元	七元	五圓五角	九元	九圓六角	五十三圓	九十七圓	百零一圓	一百零一圓	一十五圓	十五圓半	八元五角
油新珍	坤甸領貨	坤甸油	大新珍廿	八月期	九月至十月	現買	美國乳樹	英國乳樹	四十號	幼花糖	粗花糖	苙號赤	英號新	昔仔越	二號冬
一十九元	十七圓半	八斤庄	三角四占	三角五占	三角五占	三角五占	一角九占	一二五	六元九角	六元九角	五元七五	六元	十四元半	十四元半	十四元半

Sole Agents **GUTHRIE & CO LTD.** Singapore. (Incorporated in S. S.)

蘇聯竟甘爲戎首矣

俄軍侵入密山縣境

▲聲言兩內佔東鐵

八月十五日吉林快信、自滿洲會議停止、蘇聯又轉強硬態度、東北國防形勢吃緊、吉軍前防總指揮丁超、已由哈爾濱往黑龍江總司令部、調度一切、乃俄方竟甘爲戎首、先於十三日水陸兩軍、進佔我黑龍江省綏化縣沿江各站、旋被我軍擊退、並據萬福麟電告、調集大軍、俄人已無再犯之可能、遂轉而窺我吉邊、頃邊防軍署、突接前方火急電告、謂俄軍忽於十四日上午十時許、侵入我密山縣境、與凱湖華岸之白泡子快當特別隊、計分兩次開來、第一批四百餘名、第二批二百餘名、兩共約七百名左右、槍彈齊發、携有機槍大砲等利器、并有華人王姓隨行、充任翻譯、所到之處、楊言來奪回東鐵、並無他圖、諭令居民勿相驚擾、我軍因未奉命令、仍持鎮靜態度、請速電示機宜云云、張作相司令、以我國遵守非戰公約、決不輕言交戰、即使萬不得已、亦須秉承中央意旨辦理、當即覆電、謹守原防、勸其和平退出、一面分電京遠請示、另省由政府電令沿邊七縣、集中團警、以固邊防、據聞俄方兵力、並不甚厚、擬用奇兵制勝、故不由滿洲要塞進攻、而攻我黑龍江省之綏化、吉省之密山、蓋彼已偵知我方不甚注重、突然進攻、即足予華軍以重大脅迫、綏化因調度迅速、尚未得逞、乃在密山乘虛而入、其所具計劃、殆欲由密山而至穆稜、先將穆稜縣東鐵下城子站、至密山縣梨樹溝之穆稜佔據鐵路、作爲根據地、再進而衝突東鐵中部、使華軍首尾不能相顧、但我總司令部設在馬橋河正恐俄軍分路侵犯、易於控制、并有相當之戒備、當可無虞、又據隨同朱紹陽赴滿洲里之吉安沙員電報、由該處電告報告、俄軍近來傳檄各地、謂奪回東鐵、無須極長時間、祇於兩旬內必能辦到、察兵行動、似有破壞和平之決心、現俄方既已積極行動、無端開釁、責有攸歸、惟我吉黑兩省防線太長、現有駐軍、尙嫌單薄、深望中央及東北當局速調動旅、前往增防、用備萬一、則邊疆之幸也、

黑龍江岸三鎮爲俄軍佔據

▲俄軍兩艘飛機兩架陸軍千餘

▲十二日早過江佔據我肇興等三鎮

▲俄軍主李油坊被俄軍擊敗

十三日哈爾濱通訊、黑龍江兩岸、我綏化縣(原名綏東設治局)屬三間房肇興、胡家、三市集、於昨早十時左右、先後爲俄軍佔據、今早俄軍進攻綏化縣於李家油坊、爲我軍擊退而退、此事據聞俄方自我海軍封鎖三河口、投水雷於江道之內、烏蘇里江口俄艦十三艘、黑龍江內俄軍艦六艘、竟失却聯絡、俄方因此乃思乘隙與三鎮空虛、以大部軍隊佔據、并進攻富錦縣對岸之綏化縣、欲佔據該縣、與口外俄艦、夾擊我海軍、即使不得手、亦擬斷我海軍歸路、十二早六時、俄軍艦欲實現此項計劃、遂以軍艦載運隊千餘、飛機兩架、駛近肇興鎮、其地我軍駐軍、爲數不過二百餘、諸俄軍登岸、尙擬與之理論、詎彼方首先開槍轟擊、同時飛機則在空中投擲炸彈、軍艦則開砲掩護、我軍乃與之巷戰、致鎮上房屋、頗多燬於砲火、迄十時許、我軍

軍因無援應、兵力單薄、乃且戰且向綏化一帶撤退、俄軍見我軍退却、入鎮大掠、所有全鎮商店二十餘家、無一獲免、下午除大部軍隊留駐肇興鎮外、其餘則分作兩枝、一枝三百人、向三間房、(一名中興鎮)、一枝一百人、向胡家鎮進發、我軍駐在三間房胡家鎮者、統計不過二百餘、故兩地於下午三時左右、先後爲俄軍佔取、鎮上商店、亦均被掠、下午四時許、綏化縣得信、縣長陳一面飛電各方請援、一面電三河口我海軍尹隊長、并第九旅張團長援救一面駐面縣城游擊隊二百名、省防軍一排、赴距縣城六十里之李家油坊、伏匿邀擊、十三早五時許、俄軍之在胡家鎮三間房者、仍分兩股向綏化進攻、到李家油坊、二軍集合、擬行進餐、此時我軍分作兩路、左右進攻、俄軍不知虛實、一時無所措手、遂被擊潰、當場死者三名、受傷者亦有六七人、我軍受傷者四人、俄軍退時、一股奔胡家鎮、一股奔三間房、我軍因兵力過單、停止未追、下午一時許、尹團長(江防艦隊長)乘江平軍艦、帶陸戰隊二百名、由三河口馳來、即施富錦設防、以遙護綏化、因肇興鎮胡家鎮三間房俄軍仍在、並有飛機軍艦掩護、故未敢輕自渡江攻擊、吉軍第九旅長李杜、今午乘電索船、擬運該旅旅團、暫過江爲黑龍江高家屯(綏東設治局舊址)一帶、以防俄軍內侵、肇興鎮回說、今晚正不明確、今日到哈之長山列島沈鴻烈部海軍陸戰隊二百名、携迫擊砲十二門、定於十四日午、由東北船務局派杭州輪輪送下江、因江道不穩、航輪日來、正縮短航線、同江、而一般商輪、且咸不欲駛往同江、航務局爲此特規定輪流制度、每兩日由哈開往一次、另爲避免商輪損失、以該局未羊亥兩拖船及烟台輪担任同江三姓段、歷城督辦担任同江富錦段軍事運輸、另凱、滿洲里外俄境馬齊列夫斯克站、及阿爾漢斯克沿岸、日來到蘇俄步兵三十一、三十二兩師、及騎兵兩團、工兵一隊、並聞俄騎兵聯隊、偷越滿洲里、經過三貝子、欲繞至海拉爾後方、斷截西路我軍聯絡、黑當局業電飭呼倫貝爾鎮使張展九嚴防矣、

韓復榘晉京後之表示

▲招待新聞記者……報告脫離二集團軍經過

(南京通訊)第三路總指揮、河南省政府主席韓復榘、日前來京、謁見國府主席、報告一切、並於二十日正午假南京青年會、宴各報記者、報告脫離二集團經過、茲錄其報告如下、各位新聞界同志、復榘自從五月間由陝回師東進以後、即思來京一行、和各位見面、可是因爲種種關係、一時離不開河南、所以等到現在、才能抵京、今日得在此和新聞同志聚集一堂、心裏非常高興、現在把我所懷的意見、向各位報告報告、西北地方、因離京較遠、交通不便、所以新聞界同志、絕少前往、以致消息非常隔閡、真確情形、不易傳播於外、此次兄弟脫離馮軍、擁護中央、各報雖有記載、但其中頗多不詳盡之處、現在趁此機會、再簡單的重述一遍、復榘追隨馮煥章先生將近二十年、平日絕對服從馮先生之命令、非然者、何能相安至於今日、五月二十二日之動作、完全受良心所驅使、爲擁護國家計、爲拯救人民計、不得不毅然出此、兄弟認爲當此革命時代、應以救國救民爲前提、不應專忠于一人一姓、不論任何人之、其舉動果有益於黨國、有益於人民者、吾人當盡力擁護之、反之、如有不利國家民族者、則吾人亦誓死反對之、

、私情和正義、不能佔同一的空間、復榘之離馮即係此意、前次二集團退出豫魯、集中全部於西陲災荒之區、戰機急迫和平破裂、因此復榘率領所部、毅然東返、竭誠擁護中央維持和平、這就是當時經過的事實、同志們我們知道十幾年來的國家紛擾、民困頓、皆由軍閥之擁兵自衛、殘民自肥、搜括餉精、則民衆供不敷求、爭地奪地、地方任其蹂躪、暴易暴、如出一轍、是故軍閥一日則不消滅、則國家一日不安寧、固然、反革命之勢力、結果終不敵革命的勢力、然而多一番亂戰、則人民多受一番痛苦、國家多受一番損失、現在要求根本免除此病、只有各個軍事領袖們都能除去擁兵自衛的私心、一致開誠佈公、以擁護本黨鞏固中央政府爲前提、使從今以後、再無軍閥之產生、則人民自可享和平安寧之幸福、復榘自帶兵以來、即懷此念、這同之同師東進、這就是兄弟今日所要談的第一點意思、復次、前月編遣實施會議開幕、復榘適遭母喪、未及出席、惟本人對於編遣會議決議、以前絕對表示服從和擁護、中國兵額之多、軍費之鉅、大家都會知道、現在要救國家、只希望編遣能夠早日實現、則一方面既可整理國家軍備、一方面又可減輕人民之負擔、在西北方面、編遣實施以後、編餘十兵、皆可從事生產事業、如開墾植林等等、皆目前急切待辦的事業、一旦興辦起來、則無用者化爲有用、分利者變爲生利、其利益多麼偉大、復榘不敏、很真確的認識、此次編遣實施會議、實本黨和我中華民族之生死關頭、凡屬國人、當誓死擁護和服從此會議之一切決議、促其早日實現、這是今日所要談的第二點意思、另外月來外交緊急、野心的蘇俄、無理向我國挑戰、其

賀龍由慈庸窺石門

▲第五十二師集中常桃連剿

▲吳尚電何請示權限

▲李陳張三部歸吳指揮

長沙通訊、桑鵬則匪臨時指揮陳策勳、昨由江聖電省云、共魁賀龍自擊潰向之雲後、向加入者殺人燒屋充產、潛逃及轉徙化鄉者、計將近萬、房屋均被該逆擴充、慘不忍聞、自該逆谷至龍部被截於龍(二十九)日擊潰、惹動匪怒、近已全力阻擊尾追、與龍前線僅隔三里許、聲言非消滅龍部不能伸張主義、瑞、空、葉、咸、各市、均被匪佔據、又復壓迫各市農民、立刻成立自衛軍、否則燒殺無餘、農民逃居險者日衆、似此匪勢愈趨愈大、職部彈糧兩缺、與逆已經五十日之血戰、援軍遲遲未至、再予以滋大、殊爲驚駭前途危、該逆近更倡說謠言、謂蘇俄已佔領其地、行見入關、川、湘、閩、贛、粵、鄂、黔、各省各地、均有共產軍隊、約期本年八月底、全國暴動、附亂蘇俄、種種非理之說、民心浮動(下略)云云、是賀龍之大舉擾亂、可見一斑、



格里文斯袖口鈕
經得在世界社會
中心受圓滿歡迎
此乃多年來不變
之品質與最優花
樣之結果也

KREMENTZ
GUARANTEED FOR A LIFETIME



冒 假 防 慎

名之斯文里格有印面背者真

理代總府州四與府州三

General Agents S. S. & F. M. S.

司公姆素雅摩西華

WASSIAMULL ASSOMULL & CO.

城檳及洲星

Singapore & Penang

順風餅

親友寄別當有
紀念禮以留
用送禮如要
友為紀念者請
購和公餅出
品之順風餅為
最佳



日五十月一十年七十國民華中

每盒一元

治月經前後小肚痛
治月經前後腰骨痛
治月經來時或多或少或遲或早
治月經閉塞或近月或遠月
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多或少或遲或早
治月信不調或多

振姑娘和華女士的談話

振姑娘常常說 一個人要走到外面
身上打扮的娉娉婷婷 到他家裏去看
看 也是收拾得齊齊整整的 真是不
容易 兩全的 只有華女士一個人
華女士常常對人說 我家裏門牆墻宇
常用上海振華公司出品雙旗標油漆
來塗刷 所以有如此輝彩清雅啊
各油漆舖均有出售

南洋群島總代理 石漆木街第 永安祥莊
英荷港總代理 叻一二三號 華豐公司 啓
電話三一六四

九零九白

九零九白酒注射水功效神速
治一切淋病 尿道炎 膀胱炎 腎臟炎
用法請看仿單
上海惠氏出品



各埠藥房
均有代售

南洋總代理
會豐商店

興登堡商標起等唱碟

總經理 坡星 萊斯新有限公司
各處均有代理



湖山一老叟

看余友七人
授余進退機
堪作介紹人
試過知不謬

遷館減贈半月
看相五折

介紹人 顏綬卿 張益元 陳金生 邱福全 全啓

民國十八年八月廿四日

艾羅療肺藥

肺病發生傳染迅速無論輕重
若不早治危及生命 艾羅療
肺藥治癆止咳藥力萬能
痰多氣急乾喘久咳咯血哮喘
等症服此藥後痰鬆氣順病痛
全消其療治肺癆之功用尤為
宏偉能滅肺癆菌化除黏痰
滋養氣血暢利呼吸根本治療
神效無比

各埠藥房藥店均有出售
石叻玻璃後街六號中法藥房發行

雙妹花露水

雙妹所製花露水香氣清幽
潔淨可正如名花國產萬眾歡迎
藉此炎熱迫人須預購一瓶以消
除汗穢也

價目 大號四毫正 三號一毫半
二號二毫半 四號一毫

雙妹哩菓子香露

當此炎熱之時渴則思飲本行所
製各種菓子香露誠合時之用品
也用法將此露一份開水十分份和
勻飲之其味鮮甜異常立能止渴
生津開胃消食且有菓子原質
之味豈不遠勝市上所沽之涼水
哉

大瓶六毫 中瓶三毫半
小瓶二毫半

雙妹哩清身粉

此粉乃歐西各國男女及小兒日
用必需之品且有衛生考驗許為
最合衛生之香粉如有熱毒多生
皮膚癢癢等患搽之無不立愈且
此粉幼滑而爽能令肌肉生涼潔
體留香請為試之

每盒連球五角

雙妹哩超等牙粉

牙之外面具有一種磁質晶瑩半
固為全牙之城廓故擦牙之粉必
令其細嫩輕滑方不礙於磁質本
行所製之超等牙粉特配以適用
之磚瓶其牙粉芬芳幼滑正可常
留齒頰也

大號二毫半 小號一毫半

雙妹哩顏香水

此水能治面部暗瘡瘰癧癰癤等
患若常用之固能消却此等之患
且能使肌膚幼嫩潔白美麗確有
轉嬌為妍之妙男女均合用請試
之

每瓶三毫

雙妹哩菓子油

本公司所製各種香油味道濃厚
歷久不變向蒙各埠製造汽水之
家購用均稱特式比之從外國辦
來者有過之無不及也而價格又
復克己此香油不獨能製汽水且
可製造餅食及較酒味之用其味
清香異常也

雙妹髮油

此油乃本行巧取各種鮮花及最
貴之固髮材料配製而成香氣爽
滑能永保其髮烏潤保無枯脫衰
落之虞且男女均皆合用誠為理
髮所必備亦保腦髮之良品也

價目 大號五毫 三號二毫
二號三毫 四號一毫

中國廣生行有限公司

△(國內要聞)(二)▽ 中國代表團 在國勞會中提案

我國出席國際勞工大會代表返滬後情形已前報，至於我國代表團對大會所提出之提案，茲經得其詳譯，詳紀如下：
(朱繼澄提) 應得加入勞工組織之國家，必需其領土內勞工行政之統一，與該國政府之勞工行政，但如僑居於該國之外人及其工商業，置身於該國行政範圍之外，為該國勞動所不及，則該國家應實行其勞工法，聽其領土內之任何工商業，照得上述之外資工商業，其投資者個人或其工商業，雖不從所在地國家之勞工行政，同時仍僱用無數所在地之工人，因此則此等工人其政府依法所予之保障，照得第一次勞工大會，在華盛頓集議時，所派之一特別國委員會，一會感得在中國上述之困難，而國勞大會，有力謀解決之必要，其報告書中之辦法，並經該屆大會接受，是以本屆大會，僅促各會員國，凡其人民在他國享受領事裁判權或同等之權利，以致侵害該國之行政統一者，放棄是項特權，無論其取得是項特權時，係依據條約或非非法之成例，各會員國須訓令其在海外僑民，及其工商業，服從與遵守僑居國之勞工法，並受僑居國勞工行政之節制，同時大會並請僑居國政府採取相當步驟，使有關係之各會員國，改善其相互關係，俾本議案得以完全發生效力，乙、外人在華招工，應先得中國政府許可案，(朱繼澄提) 照得第一次勞工大會，在華盛頓集議時，曾通過建議案規定，凡甲國欲在乙國招募工人赴甲國工作時，須先得乙國政府之同意，方得進行，照得會員國中，有批准上述之建議案，非特不盡其責任，且有妨礙外行動者，是以本屆大會，請國勞局理事會，調查該項建議案之現狀，及其施行情形，報告於下屆大會，丙、僑外華工，應受所在國平等待遇案，(馬紹俊提) 國際勞工大會，咸得和約第十三章，及其他有關條約所有對於保護僑工之重要，及欲使第一次勞工大會，發生完全效力，特請各國注意，設法使僑工在領土內海陸上工作之有色工人，與其本國工人，享受平等待遇，並請國勞局理事會設法，使上述問題，列入一九三〇年之國勞大會議程，聞此三案提出後，即引起各國之注意，各國政府代表，多有函電其本國政府請示者，我國代表，更從事於中國受不平等待遇之宣傳，俾方會造成一種正義公道之輿論，以便提案之通過，是以無論小組討論會中，或全體大會時，吾國三方代表，及其顧問，均作同樣之宣傳，一有機會，即直陳旁引，使人明瞭領事裁判權之弊，及統一中國境內勞工行政之必要，同時提案審查委員會開會，審及我國提案，對於取消領事裁判權一案，法政府代表反對最烈，謂案涉政治問題，大會無權受理，我國代表表加以痛駁，更由國勞局長多瑪氏之贊助，該案得提交大會，當大會討論時，法政府代表首先發言，謂該案內容，出於大會範圍之外，法政府代表不便討論，是日記者席上，座為之滿，出席代表，亦極踴躍，我國代表表以時機不可失，登台發聲，謂第一次勞工大會，早有成案，對於處理中國特殊問題，且已提出辦法兩種，一種令在華之外資工廠，自動行使中國勞動法，一種則對外人工廠之監督及監察權，交由中國政府執行，十載以來，毫無成績，所有議案等，於具文、中國之勞工，受不平等待遇一如往昔，童工女工，一無保障，日工夜工，毫無限制，保險撫恤，皆付闕如，



友邦公司對於僑戶可以隨地
服務因分公司遍設於東亞
各地也

我僑商寄居海外往來各處常無一定住址投保壽險後如有
遷徙情事對於納費領款手續有無困難以上問題唯友邦公
司可以代為解決因友邦之分公司分佈最為廣闊除美國
總行外設東亞總行於中國上海中國各大城市如北平 奉天
哈爾濱 天津 濟南 漢口 杭州 寧波 福州 廈門
廣州 香港等埠 南洋如法屬安南 西貢 海防 金邊
美屬小呂宋 荷屬泗水 英屬星加坡 概遍羅各處均設
有正式分公司為僑戶諸君負責辦理一切保險手續是以華僑
諸君向本公司投保後無論何往均有本公司代表為君繼續服
務而不感覺遷移住址之困難也有意投保諸君盡與乎來
美國友邦人壽保險公司謹啓
星洲分公司滙豐銀行四樓電話四四二一

松興利記

總發行

新嘉坡戲館街七號



泰恒號

為記

泰恒烟

聲名早卓聞

質既美

味猶醇

僑胞一試吸

莫不鼓掌

贊超群

電話六千五百七十號

諸君請吸羅奇生紅煙



本號開創九十餘年紅烟
名茶馳名中外工商光顧
請認馬嘜商標為記

星洲中街二十七號
羅奇生行總司理人 黃德仁啓
電話二二八五



MALAYA-BORNEO EXHIBITION, 1922.

DIPLOMA

AWARDED TO *Lo Hee Sang Company*
for Tobacco Cigars and Cigarettes

SECTION Commerce

啓者本公司現有數帮已裂爛之紅
毛灰石片出售欲看貨者請移玉至
金成律第三十一號及三十二號門
牌本公司之貨倉

慕娘蘇門搭臘商業有限公司啓

Borneo Sumatra Trading Co., Ltd.,
(Incorporated in Holland)
41 Robinson Road. Telephone No 6356



嬰孩酷愛牙力蘇

請觀此快樂嬰孩彼手持牙力蘇一罐嬰
孩知牙力蘇有利益自己能使之快樂強
健與滿意牙力蘇給嬰孩以康健之身體
強壯之骨格帝皇與太子之嬰孩皆用牙
力蘇哺養此因醫生皆言牙力蘇為世界
最優美之食品也

總代理英商怡和洋行有限公司



Agents for Malaya:-
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
Singapore, Ipoh & Penang.

人造自來血

血旺則體健

血虧則體弱

自來血——能補血、強身、健胃、助消化、促進新陳代謝、所以服者統體血旺而精神飽滿——永無疾病之憂

試服一瓶

面色紅潤——補血之效已到
飯量激增——健胃之功已著
大便通暢——消化之力已見

連服數瓶

遺精者——補腎固精——宿疾立愈
腰痛者——腎強病愈——小便清暢
無子者——生殖力強——一試即男

耐心久服

補腦補精補力及於四肢百骸，
長享康健清福，竟能增加壽算，
却老長生。

總發行所 上海五洲大藥房

總代理 怡保太平會豐商店

國外國內及南洋各島各埠各大藥房均有分售

血是人體養命之源

六張包裹紙
可以換得此
適用之免費
贈品

此補身酒經受醫士一萬八千餘人介紹能生長肌肉造就豐富新血液強健神經系且美味可口

請即存文家宜酒之包裹紙俟積有六張十二張廿五或更多之時君可由贈品單選擇贈品取此酒之商店則有贈品單派送

贈品除此處所載者外更有此他物品甚多內有價值四十元者

請現時起始積存包裹紙每一樽文家宜酒皆為引導諸君至康健之途及得獲美麗贈品



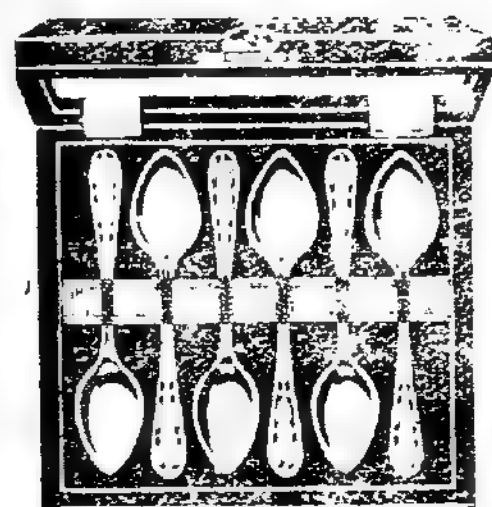
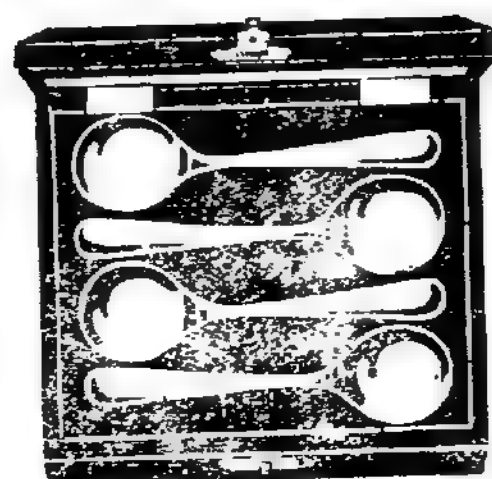
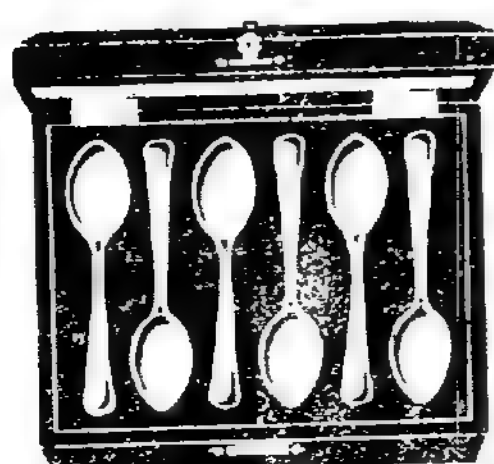
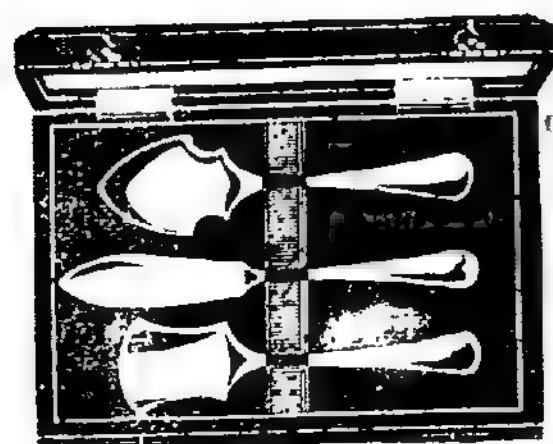
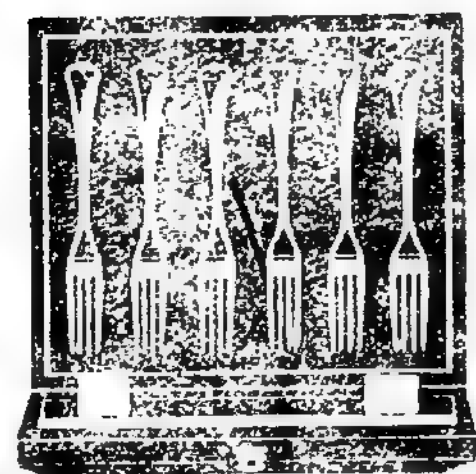
益壽之酒

WINCARNIS

"The Wine of Life"

坡 架 星
司公限有子父露沙拉目典轄
部品贈宜家文

Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd
Wincarnis Gift Dept., Singapore.



△(南洋要聞)▽
暹羅中華民報與華暹新報涉訟之原原本本

以上六篇、除兩篇、(一)山會議派及(二)桂政府應於香港、爲中華民報之特別紀載、自南洋各報外、而歡迎一則、爲暹羅華僑自華回暹時期、中華民報因其在暹回國時、有代表參加、總理奉安之使命、而結果華僑成足不抵、金山陵墓一步、只居居香港、以此相結、同時本埠各報、亦皆不直其行爲、相繼責問、如華僑日報之一、讀華僑成啟事之懷疑、一更駁得言至義盡、國民日報且特闢社會之聲、一欄以該項問題相詰責者、絡繹登載不絕、如「蕭先生爲什麼不報告三大會情形如「理由薄弱」如關於蕭先生啟事之「蕭等」等不一而足、

蕭佛成雖自知理窮、不齒于衆、然終不自檢束、反而惱羞成怒、效韓盧反噬之舉、遂以英國籍民之資格、根據上列數篇文字、提控中華民報於國際法庭、蕭佛成提控中華民報時間爲七月十五日、其提控理由、節錄如下、
(一)被告等於佛歷二四七二年六月六日與十一、二三日時間、不分晝夜、串同作犯法之舉、即被告等破壞民人名譽之文字、揭載於中華民報後、通行銷售、被告等上列所載之壞民人名譽、全屬誣陷、其誣視民人之則多種、重要處謂民人不公道、非種族之忠實者、與在香港設立勾結逆黨機關、實爲中國中央政府、其細則已照譯錄于呈末共六篇(即上列六篇)

(二)被告揭載之破壞民人名譽事、致民人受重大損失、對於財產名譽與應得之利益及功績、均有損失、且能引起群衆對民人有所惡感、又民人及華暹新報亦失信仰、甚且被告揭載破壞名譽之文字、有惡意之、能使犯法之事由此發生、即民人生命亦有違刑律第二二八條二六條與第六三條六六條、及犯佛歷二四七〇年書報律第三三條、請法庭稟傳被告訊、按律懲治、

宴會場中用武

▲警察與賭徒衝突
巴訊、本城賭探人、英日、廿四夜在支哇路沙路里麻小埠設筵宴客、席間來賓有百餘人、擺牌賭博、支哇路沙路里某甲、聞得其事、當即携帶警察三人、前往捕賭、警察到來、賭徒與警察衝突、繼而用武、衆寡懸殊、警察吃虧、身受重傷、血流如注、所帶手槍、爲人搶去、衆人見血、始各罷手而去、受傷警察、當即載往本城醫院查驗、關於此案、英主英日及四名賭徒、均受監禁云、

馬都拉之槍擊案

酒訊、數日前當本埠接連三天的發生槍殺及刺殺案時、聞馬都拉馬於是日亦有槍擊案之發生、事因家住德加拉美魯之華人陳勇芳者、是夜往馬由阿連士醫院、探訪其父之病、歸至中途、忽爲楊成輝攔住去路、傳係楊之前妻、現爲陳所占、彼此口角、陳且爲楊氏痛打、陳以不敵之故、迫得出手槍向楊射去、適中楊之左手、其槍彈已走入楊之大腿、事發生後、陳即潛逃、至明日、陳又被捕、查出手槍、非其本人所有、乃其妻舅之物、聞其妻舅並不知其拿去、其手槍云、

毒鼠藥誤斃爪工案之近聞

棉訊、亞沙漢屬亞桑不明已聞、自醫院書記誤投毒鼠藥毒斃爪哇工人八名、(前誤載七名)案發生後、連日由當局案該藥品寄棉查驗、尙未驗畢、惟現該園所有醫院及園口

各荷人、因恐爪哇發生誤會而礙意外之事、業已概行遷往他園任職云、

遷店廣告

啟者敝號在小坡牙蘭門牌三百一十三號開張有年茲因擴充、理起遷移在加東門牌七十五號營業以後各貨號如有收賬者請移步到該處接洽是荷恐諸商翁未及週知特登報端通知此佈
民國十八年八月廿一日
廣安堂啟

逕啟者本會接
國民政府教育部工商部暨上海特別市商人團體整理委員會等函稱上海大學開辦以來成績顯著現屆學生已達一千一百餘名校舍不敷爰擬購地重建以資應用經費有缺特由該校副校長歐陽元德君王君錦祥南來募捐希與介紹鼎力襄助俾成偉業等語誠以救國根本端資教育而該校自成立至今爲期五載突飛猛進成爲有名之大學殊屬可嘉我海外僑胞素具興學熱忱者大不乏人深望慨解義囊踴躍捐輸實力援助是爲禱
民國十八年八月廿四日
新嘉坡中華總商會啟

恭頌劉清天先生眼科之聖手

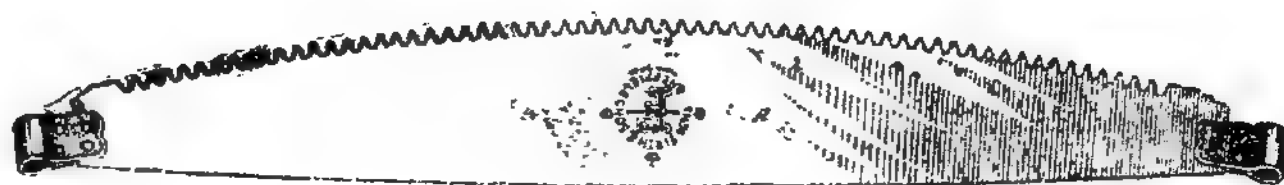
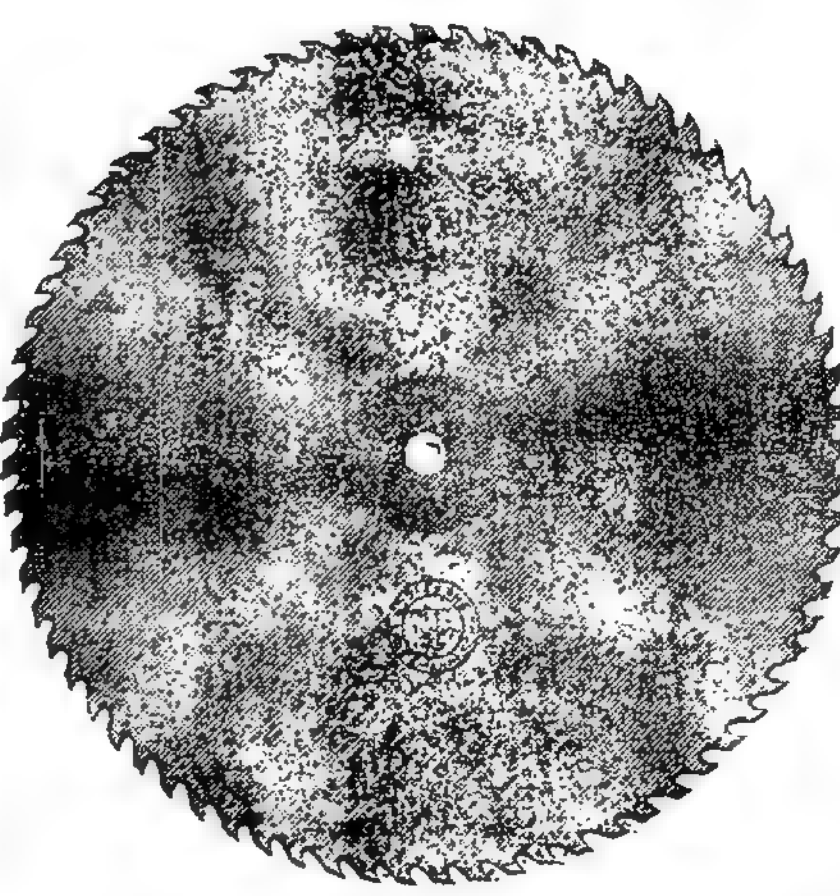
僕患眼疾、症極危險、屢延中西名醫診治、群皆束手、僕以爲從此雙目失明、不復見天日矣、幸遇友人言及劉清天先生、世傳名醫、對於眼科一門、尤擅其長、本埠同僑中之患有危險眼症者、指不勝屈、誠近代眼科之聖手也、僕聞言之下、即延先生診治、居然藥到回春、痛苦立除、前後兩旬餘、就雙目復明、重見天日、先生之神技、不啻華陀復活、僕感先生大德、愧無以報、爰贈聯額作紀念外、特登數言、藉揚先生之神技、更令我同僑患有眼疾者、知所問津焉、
(一)先生寓吉寧廟仔街即廖士的力九號恒成酒莊內應診
(二)先生寓吉寧廟仔街即廖士的力九號恒成酒莊內應診
民國十八年八月廿六日
牛車水戲院街七十六號鄭人劉汝亨敬頌

壁架新唱片第九期

黃格非	二流南音	不買雙鵲	只一
瓊仙	對答浪花	月上柳梢頭	只一
大樓	乙反二王	西飛燕	只一
女學生	口白兒聲	啞姑乖	只一
馮鏡華	二王慢詩	杜鵑聲淚初	只一
子喃風	南音二流	血淚花殘	只一
官德	梵音	嘆南來五	只一
官水	南音	晴雲別園	只一
官福	板眼南音	大相公開角	只一
蔡子鏡	口白對答	新姑爺上	只一
軍樂隊	口白諸曲	亞龍稱臣	只一
樂以忠	雄偉的歌	中華民國歌	只一
	偉大的歌	革命軍歌	只一
	小曲浪花	黃花血	只一

湯馬士飛標

此商標之鋸與鋸乃製自英倫
本號常有大批存貨此貨因用
上等鋼製故此商標得享盛名
凡未用過之者謹請一試之



理代一唯
司公限有(由來馬)士則廉威

城板 保怡 口港生巴 坡隆吉 坡架星
Sole Agents WILLIAM J. JACKS CO. (MALAYA) LTD.

花柳最新治療法

本藥房特聘花柳老經驗家李增書大醫生担任花柳科并向德國名廠採辦最新藥品及機器根據科學原則得一最新穎之梅毒及白濁等症徹底療法並用無痛手術外攻病巢於是無論新淋老濁確能於最短時間斷根治愈其他梅毒下疳橫痃均能迅速治愈
大坡海山街南國神農大藥房白

中外馳名功效卓著之

丈夫再造丸

治男子腎虛精神衰弱有反弱爲強之功

(每樽銀一元五毫正)

總局廣州一德路西
分局香港德輔道西
新嘉坡代理五代天宮萬山堂
各藥店均有代售
治安堂何世昌藥局啟
民國十八年四月十一日

福安綢緞莊

專辦新式熱裝	中國名廠土布	歐美呢絨	金線彩緞	唐裝洋裝	廣東綢緞
渡粵紗羅綢緞	顧綉時款帳	蘇杭時款帳	金銀鐘錶眼鏡	香水香梘皮貨	旅行裝飾用品
品宋朱漆芬枝	價格公平克己				

福安綢緞莊

林氏

專治男女內外痔瘡

（兼製）補藥精 每盒二元

立白濁丸 每盒二元 柳花毒丸 每盒二元 柳花散 每盒二元

最近在本坡脫出二十四種痔漏陳列本館供人參觀

醫館在石叻大坡海山街二十六號

倫敦商務指南

（加人活錄）已出版矣

此書係由倫敦商務指南社編纂，內容詳盡，包括倫敦各商號之地址、電話、電報號碼等，對於在倫敦經商者，實為必備之參考書。現已出版，歡迎訂購。

五蝠治蚊香

國貨公司出品

此香能驅蚊除瘧，氣味芬芳，為家庭必備之良藥。每盒售價一元。



精神足

治神經衰弱、失眠、健忘等症

此藥能補腦強精，對於神經衰弱、失眠、健忘等症，有顯著療效。每盒售價二元。



維新花園遊樂場

本場設在本坡蒲魯律，環境優美，設施齊全。設有各種遊樂設施，如旋轉木馬、碰碰車等，歡迎遊客光臨。

WALSON GARDEN
15 Raffles Road

安氏補肺聖藥

咳嗽

此藥專治咳嗽、氣喘、肺癆等症，功效神速。凡患咳嗽者，服之立見奇效。

南洋兄弟煙草有限公司

安氏補肺聖藥

咳嗽

此藥專治咳嗽、氣喘、肺癆等症，功效神速。凡患咳嗽者，服之立見奇效。



病之感冒，最易致咳。咳嗽之起，多由感冒風寒所致。安氏補肺聖藥，能清肺化痰，止咳平喘，為治咳之良藥。

請
詢
購
士
托
露
野
萬
蘭
池

STOCK'S ROYAL BRANDY

請
詢
購
士
托
露
野
萬
蘭
池

◁ 賣 發 有 均 家 酒 售 各 ▷

SOLE AGENTS.

PATERSON SIMONS & CO, LTD.

(Incorporated in England.)

Singapore, Penang, Kuala Lumpur.

△籌商中之黃埔軍校改隸中央

▲林振雄向蔣提議... 陳蔣應允... 可實現...

△中央增調譚師助剿朱毛

譚延闓之朱毛匪、自中下等學閥、派兵會剿、並任命譚師長金漢梁為總指揮、刻三省大兵、已開始集結、定期開始進攻、頃據軍界消息、金總指揮自奉委就任後、除電促粵閩兩軍迅速起程、在集外、其本人亦於昨日下午、乘飛機由滬赴閩、同時三省大軍會剿、惟以第七十二兩師、因被匪阻、所遺贛東贛南防務、不免空虛、誠恐朱毛乘機竄擾、故請中央派軍接防、協助、蔣總司令接電、以所請係屬實情、為嚴防朱毛此竄、期一鼓將之肅清起見、刻已派駐鄂西之第五十師譚道源部南下赴贛接防、謂該師現已分批九江南昌、稍息後、即出發贛南贛東、及抽調赴贛閩邊境、協助堵截圍剿朱毛、本省當局昨已接到蔣總司令電令知照云、

△風吹入西江之大災

▲海軍部沉沒江面飛龍金馬三戰艦
▲總部亦被擊沉西發海龍兩差遣船
▲鶴山沙坪場屋餘死傷人二百餘

廿二日一時、颶風吹至香港後、紅陽三小時、又由香港經蓮花山海面、而吹至容奇、直出西江、其吹至廣州方面者、不過風尾、時以廣州市內、並無重大損失、惟西江一帶、則正當其衝、故被災甚巨、查是日五時許、颶風吹至蓮花山附近、適海軍部派有金馬三戰艦、赴港拖煤船四隻、共載煤炭二萬噸、由港返容奇、迨駛至柏塘尾海面、因風勢甚猛、不及駛避、當堂為風擊沉、其所拖之煤船、有兩艘同時沉沒、其餘兩艘、則為風吹上沙灘上、始獲幸免、故是役除沉沒一艘、及煤船兩艘之外、並損失煤炭二百噸、聞溺斃人數約四五百人、至五時許、飛龍金馬三戰艦沉沒、幸所泊之處、離岸不遠、故艦中各人、見船沉後、皆泅水抵岸、是以並無溺斃人命、又江面一艦、當大風起時、開車由容奇附近飛龍海面、擬向飛龍尾駛去、在該處避風、適是日艦長不在船上、大副又適登陸、故艦內無人主持、船上各人將船駛至岸附近、即下碇、不料該處風勢浩大、竟將船鍊擊斷、該船支持不住、卒被擊沉、是艦共溺斃十一人、同時總部有差遣船兩艘、一名兩發、一名海龍、停泊在肇慶海面、亦受風沉沒、有溺斃人命、刻尚未知、昨廿五日、有由鶴山來省者云、廿二午五六時、沙坪場因颶風而塌屋舖者、共有百餘家之多、有新建築樓一座亦被風吹倒、其勢之慘可見、被壓斃者有三十餘人、受傷者達二百餘人、損失二十餘萬、誠空前未有之巨劫、其餘肇慶江門小樹、損失亦云、復昨廿五日、海軍司令部得悉各艦遭劫後、即於廿六日、派員前往調查、該遇難地點、將沉沒各艦、從容檢閱、拖回修理、一般船務中人、預計連救上修理各費、三聯計算、損失約五六萬元、請云、

▲肇省順泰渡遇風沉沒慘聞

廿二日覆沒... 廿三日流至青岐對面之廣西沙洲河面... 民團擊穿渡底... 仍由救生十餘... 獲尸十餘具廿五日方便醫院往撈尸...

△汕金蝠風潮波及澄海

(汕頭專訊)汕頭有餘隆、兩港兌莊、於昨日倒閉、日來除有關之債權人外、一般市民、已不大注意、惟其餘波所及、竟達於澄海、且其小小之連、竟為軒然大波、亦奇觀也、據昨廿二日澄海報告云、

城內常興銀莊、近受澄海莊倒閉影響、廿日票主多持該莊銀票向其兌現、該莊一時週轉不靈、恐各票主逼急兌換、迫廿二日、所有發出紙幣、完全換清、其存款者、請容向

客號收如數完還、又數次來城內外各銀業家、受其牽動、亦發生兌換風潮、因發出紙幣不多、易於節制、始無倒閉、又汕市海平路進裕銀莊、於中元節倒閉後、該莊債團以進裕東保潮陽、盧備人、創仁興聯號于盧備、會派代表前往清查、現尚未返、至進裕莊向與隔店十三號三樓茂昌莊各置產業於海平路第九、十一、十三、十五、十七等號及仁和街德昌等舖十數間、嗣因兩莊、各發行紙幣、故將產業分向總商會保證、計進裕莊發行紙幣二萬二千元、茂昌莊發行五萬餘元、又進裕莊通裕莊在進裕莊對面、亦出紙幣四萬餘元、進裕莊既經倒閉、茂昌通裕兩莊、遂被牽動、連日發生兌換風潮、店東暫行避難、市面遂傳茂昌通裕倒閉、商民紛紛持票兌現、昨經調款兌換、聞各收回紙幣二萬餘元、但已不能兌出、至進裕莊倒閉後、總商會廿二日開會擬將其保證產業拍賣、換紙幣、至昨廿三晚、遂在市報刊登賣吳進裕莊保證產業廣告云、啟者本市吳進裕莊現經倒閉、所有該莊發出保證大洋票、自應將其保證產業照章變賣、以資兌換、茲定本月三十日、即夏曆七月廿六日下午一時在會公開變賣、除請市政府派員蒞會監視外、合將各該產業地址門牌及定價通告週知、此佈、計開吳進裕莊保證大洋票產業、一德里內門牌一百二十五號樓舖二間、定價大洋二千六百元、一海平路門牌一十五號一十七號樓舖二間、定價一萬一千二百元、三和街門牌一百一十八號一百二十號樓舖二間、定價大洋一萬一千二百元、以上各業、以出超過底價最高者得、其詳細章程另貼本會拍賣處汕頭總商會、

○大學博士治咳新法

報載某大學治肺之新法有三其一二則用淡氣其一二則用淡法其三四則用淡藥之新法此三種手術已愈二人云云殊不知用迷藥施手術者乃治標之法而不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如教子弟然偷子弟有盜竊或賭博之不肯為父母者祇以嚴法而重罰之今日做其勿竊勿賭則戒其勿賭雖其因畏威之故或可偶檢不正之行但無幾則故態復萌此豈立備自新之法乎至於治咳又何獨不然若治咳不從根本着手則今日治其痰明日治其氣將何以收速愈之功奇可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒熱咳嗽或久咳復見止咳快若平常傷風咳嗽則速效每盒銀五角每打五元

奇可止咳丹

各皮膚病限時見功

頭痛散
此最得心的藥名皮膚病治痕癢起粒各種皮膚病內腫腫毒瘡毒癰疽癰毒等症神驗異常限一分鐘止癢不汚衣價五角二角半
百藥油治爛肉乾水止癢
此油治損手爛脚皮膚熱毒惡水不止胎毒惡瘡癰疽等症擦藥無不神驗異常常備無不靈驗此油治損手爛脚皮膚熱毒惡水不止胎毒惡瘡癰疽等症擦藥無不神驗異常常備無不靈驗

調胃丹
此散治胃氣只微瀉一兩次而止服後不肚痛不寒不燥去積滯清血毒凡手脚困倦花柳未清皮膚瘙癢濕熱大便結燥咳嗽婦女白帶等症確有神效實酒客之良藥價二角

代理處
總發行所 廣州元堂春生和 古友軒 吉隆坡廣成街光明

藥奇可專醫內科婦科咳嗽內傷
舖在海山街四十六號



老當益壯
百病皆除
血氣充足
精神百倍

司各特
鰵魚肝油
特別相宜
大坡大馬路五十六號巨成行啓

△(福建要聞)▽

財政與特派員

福建財政特派員兼財政廳長一席。頃據某方面消息。楊士席以李承讓何日來閩。尚未接有確實報告。故于李氏未發表前。曾致電中央。力保省政府秘書長鄭寶善暫行兼代本省特派員兼財政廳長現已奉到中央覆准。于李承讓未到前特任福建省政府委員兼秘書長鄭寶善暫行兼代財政特派員兼財政廳廳長。並令其即日赴任接收具報。惟鄭氏肯否肩此短期重任。目下尚未表示態度云。

又訊。省政府委員兼秘書長鄭寶善。頗為中央所倚重。茲據官方消息。中央以閩財長一席久懸。李承讓頗無意出牌。鄭氏對閩財長將屬目鄭寶善。明令或即發表。據此傳說。財長一席陳顯珊既不願担任。則鄭氏承乏容可能實現。姑誌之。以視厥後。

張師長將出發剿共

漳州訊。近日外間傳言張師長定期出發適中。指揮所部。努力剿共。記者向各方刺探。張師長固已決定出發。是否出發適中。及何時啓程。則以軍事機密。未至相當期間。不便發表。然張師長出發之聲浪固甚高也。昨一師參謀處。據粵軍陳旅長維遠來電。略謂弟於庚會抵梅。現敵部部部署已定據寒日全部集中峰市。劃日進駐永定。至贛軍李文彬旅。自率張胡朱三團。擊敗朱毛主力第一縱隊林彪所部後。現該旅先頭部隊。已迫近連城。即向朱毛跟蹤追擊。省防軍教導團蕭旅部。原定向華洋前進。與一師第一旅張旅部切取連絡。進剿共匪。昨該團復奉張師長命令。該部改為剿共總預備隊。並限令即日出發。該部奉令後。即由團長周孝培率三營。並機關槍隊。迫擊連。連發。大刀隊。軍官隊等。取道南靖。向金龍山和溪一帶進發。以便策應各方。故昨(十二)日連城所有汽車。均被封去。戰兵。浮宮至連城第一二三次尚有二連車來往。至第三次則因三連車亦已戰兵是以第三次搭客皆留連城。連城不能來連。至蕭團長本人。因有鼻疾。聞先期向張師長請假赴廈就醫。大約今日即回連。連城前敵指揮所部云。

詩山禁信用票

▲縣政府亦佈告限一月肅清

南安詩山自組織信用票委員會後。離經該會召集三次會議。然尚未見有何成效。故十七日復再召集該會執委及旅外學界開會討論。是日出席者計四十餘人。當場議決兩事。一、實行宣傳。全縣分為五區。由各該區到會者選出兩人。負責召集組織宣傳隊。各隊定於二十日到會領取宣傳及標語。在各鄉村宣傳。俾使民衆明瞭信用票之利。以及信用票之期間。二、推舉葉克勝陳慶理一切。實施信用票。不料是晚五時許。有一部分執委會散會後。途經山頭街時。即見商會長黃和榮。主使該會會員黃怡鑑。撕毀是午該會所貼禁信票告示。並喊打該會委員。以是該會乃請保衛團派兵保護。現詳情甚憤。星夜奔馳各區報告實情。并即召集全縣學界於翌日(十八)日上午八時開會。決以全力對付。咸謂目的不達。誓不甘休。又南安縣長何寶軍。對信用票事亦曾發出佈告。限一個月內着令前此已發之信用票。概數收清。如逾限尚未收回。准該會指名呈請拘究。并禁止以後不得再用信用票云。

○聲明廣告

本號向設香港已歷六十餘年專辦馬耳等茶客茲為利便各界購辦及杜絕假冒起見特設總發行所於石叻馬交街四十一號所有南洋各屬俱由石叻本號批發並無委託代理價錢一貨色精良久蒙貴客賞識誠恐遠近註冊人不得冒效近查有等奸商仍多假冒本號招牌以圖射利殊堪痛恨茲為維護本號如有能將假冒本號馬耳茶一箱以上帶引報獲送官訊實除將執獲之茶投充賞外另給花紅銀二百大元此實是實

民國十六年九月廿八日石叻信益何福記茶莊啓

TEXACO LIQUID WAX DRESSING.



德士古紅星青下標 光面臘油

此油塗於各種木器。能結一層薄而堅硬之膜。面於其上。故木器之面不易磨損。或發生痕跡。及能令各種傢私表面潔淨光滑。增加美麗。倘常用此油塗抹傢私傢私等。可無發生潮濕汗點。并不留納塵垢。能保護不致易於殘舊損壞。無論傢私木質。鬆木質。及樓板樓梯。板壁。衣架架架衣櫃。及一切酸枝楠木皮助雪櫃等為最妙。

(注意) 此臘油不可塗於未曾過漆或上油之木器面上。此油用罐庄。分為一加倫。及四分之一加倫。另有大桶庄。及四加倫罐庄。適合於工廠醫院學校等之用。德士古光面臘油。油質純淨。并無含有何種毒質。及防害物質之虞。曾受美國保險商化學室化驗。正式批准。

發行所 張王公司 小坡大馬路三百七十五號 電話七零七八號

君以為我可強健如薛仁貴
平答曰：可倘使汝能每日
服食薛仁貴補藥水蓋因此
補藥水生長血液壯身提神
開胃且安眠消除傷風感冒
諸疾使貴體臻於康健之域
星架坡禧街七號勤和公司



- 本公司總代理瑞士(羅士谷)各種時鐘經已多年至其款式日新月異報時準確名馳遐邇運母後發達近悉本坡市上所售有將各種舊式羅士谷鐘錶設法翻新以謀招徠顧客不察往往為其所誤 諸君如購買希為注意選購為要
- 茲將本公司新到大幫各種鐘錶自金銀銅等質一概齊備式樣新奇玲瓏可愛所購之鐘均有附送法條及玻璃等如蒙惠顧大小一律歡迎
- ▲茲將各款鐘錶價目列左
- | | |
|-------------|-----------|
| 五號開面 白銅亮羅士谷 | 每個銀十元零七角五 |
| 五號密面 白銅亮全 | 每個銀十二元五角 |
| 五號密面 開窗銅亮全 | 每個銀十三元五角 |
| 五號密面 開窗銀亮全 | 每個銀十六元五角 |
| 五號密面 銀亮全 | 每個銀十五元五角 |
| 四號開面 銅亮羅士谷 | 每個銀九元二角五 |
| 四號密面 銅亮全 | 每個銀十一元 |
| 四號密面 開窗銅亮全 | 每個銀十二元五角 |
| 四號密面 開窗銀亮全 | 每個銀十六元五角 |
| 四號密面 銀亮全 | 每個銀十五元五角 |
| 四號開面 銀亮全 | 每個銀十四元五角 |

理代一唯屬荷及羅暹府州四府州三
多門宜羅維
號六十四話電 牌門號二十二街庫士坡嘉星
WEILL & MONTOR Tel. No. 46.
22, Raffles Place, Singapore

夏歷七月初四日起
至八月初四日止
歡迎參觀希望惠顧
本庄電話四八〇一號



商務印書館

- 歷史叢書
- | | | | |
|--------|------|--------|------|
| 漢譯世界史綱 | 八元 | 新著世界史 | 九元 |
| 世界大戰全史 | 三元 | 新著東洋史 | 一元六角 |
| 清代通史 | 上冊四元 | 西洋通史 | 一元六角 |
| 國史綱目 | 一元七角 | 萬國史綱 | 一元六角 |
| 法國大革命史 | 三元五角 | 西洋史要 | 四角五分 |
| 新史學 | 九角 | 交通史 | 七角 |
| 史學要論 | 二角 | 東洋史要 | 四角五分 |
| 歷史研究法 | 二角五分 | 中國關係略述 | 四角五分 |
| 歷史教學法 | 一元五角 | 中國國學史 | 一元 |
| 新著本國史 | 一元五角 | 中國體育史 | 一元 |
| 白話本國史 | 二角 | 中國風俗史 | 一元 |
| 民國軍事近紀 | 上編八角 | 新土耳其 | 一元 |
| 新編國恥小史 | 五角五分 | 紅十字會歷史 | 一元 |
| 中占歐洲史 | 一元 | 浙江史地紀要 | 一元 |
| 近世歐洲史 | 一元四角 | | |
- ▲地理叢書詳見下期廣告
- The Commercial Press, Ltd
(Incorporated in China)
No. 172, South Bridge Road, Singapore Telephone No. 7760

英家縫衣針車總代理

★慎防假冒

商標新標頭來去不已
祈認故鄉

「青葉」標因其商品質時常
無可疑聞故供諸市面最得
滿意者歷十餘年而本季銷
路益增廣不獨在星洲一
遍及馬來聯邦婆羅洲
蘇門答臘與暹羅足以考驗
商品之精良尙有愈於此乎
在上述之商標諸君可得滿
意之商品最超等而又最廉
幸勿捨其素所信仰之標頭
而顧其他致後來方悟差見
也

全馬來亞各經理皆有出售
星架坡

唯一代理

巴國露妙斯有限公司



The illustration at the top of the advertisement features a large, stylized tea leaf with the words 'SPRING LEAF TEA' written across it in a decorative font. Below the leaf, the word 'DUST' is prominently displayed in bold, block letters. To the left of the leaf is a rectangular box, likely representing a tea tin, with a label that includes the brand name and other details. Above the leaf, there are two circular medallions or medals, suggesting awards or quality certifications. The entire illustration is enclosed within a decorative border.

濟和堂藥局

扶元
跌打

紅每
痢症
白丸
收用

斷癰
水

各埠大藥店均有代售
批發零沽均極歡迎
出治傳染惡毒。經年不
愈。筋骨疼痛。肌肉損
爛。或成癰瘡等症。依此
此貼。種種痼疾。定必清
除。精神復原。奏效神
速。誠罕匹也。
大樽壹元。小樽六角。小樽三角。

專治痢症。紅白相兼。
裡急後重。甚至日夜。
痢。不絕。及口。絕。
粒。不食。勢瀕於危。服此。
靈藥。立見奇效。
每樽銀日貳角半。

身體生癰。最為討厭。
痕癢一甚。諸多不便。
及早調治。杜絕蔓延。
請用此藥。貼正患處。

價
二角
小瓶

總局廣東莞城黃旗街
分局吉隆坡給街榮拾壹號

星洲
分局大坡廣合源街卅號
總經理廣利生新嘉坡大馬路牛車水三號

永遠除根哮喘丸

此丸乃專治咳嗽大醫生唐拾義發明專治哮喘氣急目眩口呆腰膝痠軟喉乾之時汗流如雨喉中有聲難以言語寢食俱廢毫無生機一服此丸立刻喘止痰消且能除根免發久患斯疾而急思脫累者請速試之 每瓶一元

世界各埠均有經銷 上海廣州香港 父子二人藥房發行

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國向無發明目下只有 門治咳大醫生

唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

世界各埠均有經銷

上海廣州香港

父子二人藥房發行

每瓶包內有驗真券一張形如銀幣寄回廣州或上海或香港(附告)總發行所即有美人畫奉贈并可稽查各經理有無假冒內無券即為偽造請勿欺受

有洋總發行石叻大馬路會豐商店分售處

此藥餅各處藥房商店皆有發賣
惟須小心提防偽貨假冒而已矣

英一九二八年四月十三號

婦科聖藥 痛經餅

普濟水

婦科以月經為主經調則一身強壯
調經聖藥經逆則百病叢生孕育痛
少者痛經者由寒滯身虛或因氣閉
所致其症經期前後腹痛或經行而
胸腹絞痛或因七情所感以致血併
而心腹俱痛或引背脊上下攻刺痛
或因血閉凝滯而小腹刺痛或變作
抽筋而通身手足肢體俱痛種種苦
狀不可勝言此餅專治婦科經期腹
痛諸症不拘虛實寒熱服此餅立
刻止痛且能補血益氣調經種子洵
婦科經期腹痛之聖藥也服法每日
服三次每次服三餅飯後清茶送下
每餅定價一元四角
總代理 星架坡 衛安公司
電話三六零七

注意提防假冒
宋中興普濟水為治百
病之起死回生聖藥凡
一切外感身熱頭痛肚
痛霍亂嘔吐痢疾傷風
咳嗽山嵐瘴氣水土不
服及七十二種痧症即
服即愈近目市面假冒
偽藥太多本主人為慎
重生命起見特將原聲
明備隨如採辦者請與
普濟水請向石叻松柏
街衛安公司接洽方是
本字號正貨也

施氏除

凡患咳嗽
肺癆吐血
氣喘痰多
喉痛失音
等症服之
立見奇效

C. RAMS
GOODS IMPORTERS
WAI ON CO.
7, Upper Macao Street,
SINGAPORE, S.S.



總代理 衛安公司
星架坡 門牌七號



總經理 石叻 怡保 會豐商店

多英雄 曾染 為時一 香

藍白丸 除毒 限四 鐘立 苦去

石叻 吡叻 壠羅 會豐商店 總代理

南洋總批發石叻怡保庇能會豐商店

楊宗耀 良藥

花柳水 珠珀羔 除毒水 化毒膠 埋口散 固精丸 白濁丸 花柳丸 不憂丸 癰藥水 角風散 氣痛散



請吸 彩鳳香煙

中國煙草公司



鷄象標麥酒

請以有用的金錢購飲最上等酒
帕山虎拍麥酒

此酒係熟帶
最完美衛生止
渴飲料沒有化
學藥品及惡
效力包含在內
別標相同請
購存於家以
饗賓客
請飲一杯起而帕山虎拍
方知其味道之美呀
總代理 怡保 吡叻 壠羅 會豐商店

“REGENT”

香
烟



飛
手

CORK-TIPPED
CIGARETTES

鸚鵡標經驗良藥

南洋總代理 石叻 峴羅會豐商店

白毒水

男女白毒症本極尋常世人患此每七忽畧故有數年不愈者其劇烈時異常痛苦服各種藥則時止時發此不明斯症之由耳蓋此症為腐精所致有微細毒虫蘊積肉服藥丸總不能直達患源欲根全愈非用藥水射洗不能清源節派鸚鵡牌洗藥水有滅毒之功方知其言不謬也



總發行所香港永樂街
瑞昌西藥行
港省內地外埠各大藥房均有代售

強腎藥精

強腎藥精之強腎藥精確有改進生殖之能力凡一切腎部虧損性器受病身體虛弱以至難於生育者均宜服之必生良好之效內服治症請看單

每盒一元五
每打十五元

各埠藥店均有代售
南洋總批發
石叻 怡保 會豐商店

萬應止痛散

製監卿國吳
散痛止應萬
靈驗試萬 止必痛速
和是此世苦痛除




主治：頭痛、牙痛、心胃氣痛、小腸氣痛、婦女經痛、跌打損傷、風濕骨痛、蚊蟲咬傷、皮膚瘙癢、一切痛症。

總批發 石叻 峴羅會豐商店



廣生堂 根根丸

滑大腸清血 毒助消化 潤肝補腎 去風濕



此丸功驗靈驗久為各界人士所稱贊因之近有冒名草根丸者售於市上今特將商標字樣刊錄諸君賜顧請認明廣生堂醫生秘製者庶不致誤

總發行所 石叻大坡 大馬路五 拾六號 金士鐸公司 盧巨謙經理

最有經驗的話

六腎虛之症由精元耗傷中西各國莫不苦心求治所醫諸藥委為人言秘製者有之而不論其藥力強弱亦不為其藥名之奇而為其藥之靈驗也

「有子事足」

天壽堂姑嫂丸

男子體弱乏嗣 服

中外各埠均有代售 總發行所香港德輔道中 石叻總代理 峴羅會豐商店

世界的驚人美容奇藥

換膚美容機

美容之第一基本條件從古即為肌膚細膩皮色白嫩所謂化妝者或塗以白粉或飾以紅脂換言之即如圖畫之繪色此種方法雖無錯誤然不過一時的美決不能使之發揮天然美凡欲求美容機其效果得驚人之偉奇誠卓絕千古蒙用過者無不歡欣贊歎也凡皮膚粗糙、面多斑紋、紅腫、雀斑、白粉中毒、面黃憔悴、皮色灰青、烟容赤鼻者一試用無不立奏奇效連用七天千嬌百美竟成吹彈得破的俊俏面龐兒矣

(價目)每件四元

石叻總經售處 會豐商店



社 會 至 寶



在英國製造

非寶之社所上
歟者至會謂珍



視人香
為咸烟牌盤絞



CB-14

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

啓行分地民地海司公限有草烟美英



健步如飛

(主)

稽君患有筋骨痛瘋 舉步維艱
歷經醫治 未能全愈 後來訪問
虎標永安堂之萬金油 可以搽治
此症 就買來試用 果然立奏奇
效 其初舉步維艱者 今已健步
如飛了

虎標萬金油

內治

中風中痰 絞腸痧痛 四時感冒 止嘔化痰
霍亂吐瀉 頭痛發熱 嘔吐反胃 及 痼疾
心氣腹痛 時行瘟疫 消暑除煩 及 痼疾

外治

神經骨痛 瘰癧核痛 無名腫毒 蚊咬蟲毒
疥癬瘡毒 手足腫痛 跌打刀傷 牙痛耳痛
腰骨痠痛 蛇咬狗咬 皮膚破傷 牙齦腐垢

工人某甲

三次得獎

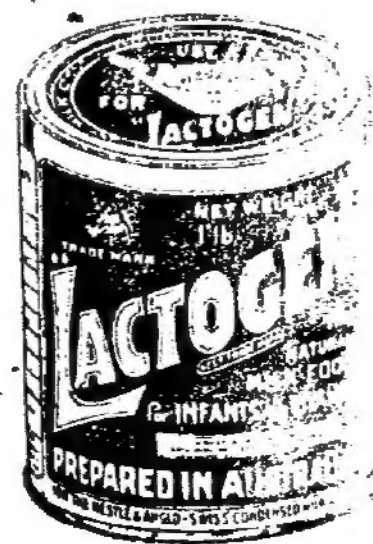
會聞人體之強弱。與食量之多寡。成爲正比例。食量多。則滋養富。人體從之而強。食量少。則滋養缺。人體從之而弱。吾人欲求體質之強壯。對於食量之增減。誠不可不加以講求也。
近有某工廠主。言其廠內有工友百餘。嘗開大食比賽。有某甲者。體格壯健。食量較於常人。每大比賽。均獲首
選。餘皆自慙莫及。競就而詢之。某云。曩余患積滯一疾。食量銳減。因而精神體質。日就羸弱。嗣得名醫介紹。
往購人箭標清瀉水。於每星期服一坎。初覺飯量驟增。繼而百體充盈。精神飽滿。迄今如常服用。而食量
益安。實賴人箭標清瀉水之力也。諸君如欲發育圖強。當增加食量。欲增加食量。則必須購服萬寶
興大藥房之人箭標清瀉水。因其能排除積滯。而增進消化。蓋積滯去而腸胃潔。腸胃潔則血液清純。
疾病不。消化強而食量增。食量增則滋養料足。體質自強矣。各友聞言。齊往購人箭標清瀉水。按期服
食。果獲強壯。而體力亦壯健異常。咸賴人箭標清瀉水之功用不置云。

野廣齋著



天乳缺乏請
用勒吐精粉
哺兒乳母服
之加增乳量

商店均有發售
藥房



一九二九年一月二日

新嘉坡絲絲街門牌一百四
十四號至一百四十七號
英瑞煉乳公司謹啓